



**PAŃSTWOWY ZAKŁAD HIGIENY**  
**NATIONAL INSTITUTE OF HYGIENE**

**ZAKŁAD HIGIENY KOMUNALNEJ**  
**DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL HYGIENE**

24 Chocimska 00-791 Warsaw • Phone (22) 5421354 • Fax (22) 5421287 • e-mail: sek-zhk@pzh.gov.pl

**ATEST HIGIENICZNY**  
**HYGIENIC CERTIFICATE**

**HK/B/0198/01/2006**

ORYGINAŁ

Wyrób / product: "EPOKSYKOR I" - Gruntoemalia epoksydowa chemoodporna  
dwuskładnikowa - różne kolory

Zawierający / containing: żywicę epoksydową, pochodne amin, biel tytanową, talk, aceton, toluen (maksymalnie do  
20% w wyrobie finalnym = skład I + II + rozpuszczalnik)

Przeznaczony do / destined: stosowania zgodnie z zaleceniami producenta do malowania konstrukcji  
metalowych w obiektach przemysłowych, usługowych, użyteczności publicznej i  
branży żywnościowej (bez bezpośredniego kontaktu z żywnością)

Wymieniony wyżej produkt odpowiada wymaganiam higienicznym przy spełnieniu następujących  
warunków / is acceptable according to hygienic criteria with the following conditions:

Na opakowaniu wyrobu należy umieścić etykietę w języku polskim zawierającą zalecenia  
dotyczące środków ostrożności wg karty charakterystyki wyrobu, zgodnie z obowiązującymi  
przepisami prawnymi. Wyroby przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.  
Pomieszczenie, po zastosowaniu wyrobu, należy wietrzyć do zaniku zapachu i po tym czasie  
nadaje się do użytkowania.

Wytwórca / producer:

Radomska Fabryka Farb i Lakierów "RAFIL" S.A.  
26-600 Radom  
ul. Czarna 29

Niniejszy dokument wydano na wniosek / this certificate issued for:

Radomska Fabryka Farb i Lakierów "RAFIL" S.A.  
26-600 Radom  
ul. Czarna 29

Atest może być zmieniony lub unieważniony po przedstawieniu stosownych dowodów  
przez którąkolwiek stronę. Niniejszy atest traci ważność po 2011-04-25  
lub w przypadku zmian w recepturze albo w technologii wytwarzania wyrobu.

The certificate may be corrected or cancelled after appropriate motivation.  
The certificate loses its validity after 2011-04-25  
or in the case of changes in composition or in technology of production.

Data wydania atestu higienicznego: 25 kwietnia 2006  
The date of issue of the certificate:

Kierownik  
Zakładu Higieny Komunalnej  
*[Signature]*  
Dr Janusz Świątczak

mgr T. Potwary